



ГАРАНТИЯ

1. Гарантия действительна только при условии надлежащего использования оборудования первым владельцем и при установке оборудования в соответствии с принятыми нормами и инструкциями, содержащимися в каталоге, а также текущей практикой.
2. Гарантия распространяется только на оборудование и запасные части. Компания Jaga имеет право по своему усмотрению произвести ремонт/замену оборудования или запчастей. В случае внесения изменений в модели, компания Jaga может заменить находящееся на гарантийном обслуживании оборудование эквивалентным оборудованием или эквивалентными запчастями. В случае получения претензий в течение шести месяцев с начала действия, компания гарантирует оплату всех трудовых и транспортных расходов.
3. Гарантийный период указывается в настоящем сертификате. Ремонт или замена не влияют на изменение срока действия гарантии.
4. Гарантия не распространяется на оборудование или запчасти, на которых не указаны тип или серия, на оборудование с измененной или удаленной информацией, а также которое было отремонтировано или изменено лицом, не уполномоченным компанией Jaga.
5. Клиент несет ответственность за повреждения в тех случаях, когда оно вызвано неправильным размещением, креплением, подключением электричества, неисправными или поврежденными электрическими устройствами, несоответствующим электрическим напряжением или гидравлическим давлением и всеми иными ошибками, не относящимися к оборудованию, поставленному компанией Jaga. Гарантия также аннулируется при использовании неподходящих деталей. Гарантия на наши теплообменники теряет силу, если

они остаются порожними в течение какого-то времени или для их нагревания используется техническая вода, пар или вода, насыщенная кислородом. Качество воды в системе должно соответствовать требованиям VDI 2035- 2. Клиент обязуется избегать попадание строительного мусора, пыли и влаги на оборудование во избежание его повреждения. Это требование на всё время строительных или отделочных работ. Гарантия также аннулируется при установке теплообменника в агрессивной окружающей среде (аммиака, едких веществ). Не рекомендуется установка окрашенных радиаторов в следующих помещениях: выше ванны в опции с душем, в душевой или рядом, в бассейне (пары хлора) или в сауне.

6. Компания Jaga не дает гарантию на оборудование, неисправность которого явилась следствием неправильного обращения и/или использования, падения оборудования или его транспортировки без соблюдения техники безопасности, и на оборудование, которое встроено таким образом, что доступ к нему невозможен.
7. Во всех остальных случаях, если ремонтные работы производятся более чем через 6 месяцев после начала действия гарантии и во всех иных случаях, стоимость работы и транспортные расходы рассчитываются согласно расценкам, установленным компанией Jaga. Клиенты могут получить информацию о расценках у наших менеджеров по продажам или от инженера по техническому обслуживанию.
8. Все работы, не покрываемые гарантией, оплачиваются наличными инженеру по техобслуживанию.
9. Гарантия начинается с даты выставления счета. Если счет не выставлен, срок действия отсчитывается по серийному номеру или дате выпуска.

10. Разногласия, возникающие в связи с настоящей гарантией, относятся к исключительной юрисдикции судов округа Хассельт (Бельгия). Суд будет применять бельгийское законодательство, независимо от того, являются ли страны-покупатели членами ЕС.



ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Тип оборудования	Low-H ₂ O Теплообменник	Электрические запчасти	Другие компоненты
Knockonwood / Strada / Linea Plus / Tempo / Mini / Play / Для встраивания в стену / Mini Canal	30 лет	---	10 лет
Strada Hybrid / Для встраивания в стену Hybrid / Knockonwood DBE / Mini Напольные Hybrid / Mini Canal Hybrid	30 лет	2 лет	10 лет
Блок DBH / Электронагреватель	---	2 лет	---
Sani Electric	---	2 лет	5 лет
Арматура для теплообменников Low-H ₂ O / Клапаны Jaga Deco	---	---	3 лет
Clima Canal / Micro Canal / Brise / Briza / Vertiga Hybrid/ Freedom Clima	5 лет	2 лет	10 лет
Тепловентилятор AVS	5 лет	2 лет	5 лет
Iguana / Sani Basic / Deco Space / Panel Plus / Tetra / Heatwave	---	---	10 лет
Вешалка для полотенец	---	---	5 лет

УСЛОВИЯ ПРОДАЖИ

Общие условия имеют обязательную силу для покупателя и продавца, если иное не согласовано в письменной форме. В отношении заказов, к которым общие условия продаж применимы полностью или частично, общие условия покупателя считаются недействительными, если иное не оговорено в письменном виде. Вопросы, не урегулированные настоящими условиями продаж, истолковываются в соответствии с законодательством Бельгии.

Заказы

Заказ считается принятым только в том случае, если он подтвержден письмом или факсом от компании Jaga N.V. Если заказ нами принят, он не может быть отменен без нашего письменного подтверждения. Сделки заключаются между конкретными лицами, а передача прав может быть произведена только по взаимному согласию. Клиент может внести изменения или аннулировать заказ стандартной поставки только при условии, что покупатель принимает на себя все затраты, связанные с изменениями/аннулированием. При аннулировании заказа выплачивается дополнительно от 10% до 100% от стандартной цены товаров. Размещенный клиентом индивидуальный или нестандартный заказ не подлежит аннулированию или изменению.

Сроки поставки

Указанные сроки поставки приведены для справки. Если иное не оговорено в письменной форме, компания Jaga не может считаться ответственной или признаваться виновной в нарушении условий контракта при задержке поставки. Компания Jaga N.V. также не несет никакой ответственности в случае неспособности выполнить свои обязательства по поставке товаров или услуг, если такое невыполнение обязательств является следствием обстоятельств, неподконтрольных компании Jaga N.V. Войны, забастовки, неблагоприятные погодные условия и прочие обстоятельства, препятствующие получению исходных материалов, топлива и иных источников энергии или затрудняющие нормальное производство или отгрузку товаров, а также в целом все неподконтрольные нам обстоятельства считаются форс-мажором и освобождают компанию Jaga N.V. от ответственности, даже за нарушение установленных сроков поставки. Эти обстоятельства не могут быть основанием для выдвижения покупателем претензии с требованием компенсации. Во всех подобных случаях компания Jaga N.V. оставляет за собой право перенести срок поставки или даже расторгнуть контракт.

Цена

Если не оговорено иное, наши цены указаны без НДС. На все изделия счет выставляется в текущих ценах и с учетом курса обмена валют на день поставки, если иное не согласовано в письменной форме.

Платежи

Счета оплачиваются в течение тридцати дней после даты выписки счета, если иное письменно не указано в счете. Если товары поставляются двумя или более партиями, на каждую партию выписывается индивидуальный счет, который оплачивается отдельно. Продавец готов предоставлять скидку, если счет будет оплачен в течение десяти дней после даты выписки счета. Скидка аннулируется, если платеж производится по истечении десяти дней. Если счета не оплачены в установленный срок, то, без всякого дополнительного уведомления, к указанной в них цене прибавляется пеня в размере базовой ставки, установленной законом, плюс 7 процентов, причем сумма округляется до 0,5 процента (статья 5, Закон от 02/08/2002). Кроме того, по всем неоплаченным счетам, в соответствии с законом и без дальнейшего официального уведомления, взимается фиксированный штраф в размере 10% от суммы счета, за исключением случаев, когда реальные издержки по взысканию причитающегося платежа – включая

судебные – превышают эту сумму (статья 6, Закон от 02/08/2002). Неуплата по счету до даты его истечения также дает продавцу право полностью аннулировать заключенный договор. Это относится к товарам, которые должны быть поставлены, и к товарам, которые уже поставлены. Последнее осуществляется безо всякого уведомления и без права покупателя на возмещение ущерба. Никакие претензии не освобождают покупателя от ответственности соблюдать сроки платежа, даже если претензия была рассмотрена нами и признана обоснованной. Покупатель обязан соблюдать сроки платежа даже в случае выдвижения претензий.

Сохранение права собственности

Право собственности на поставленные товары переходит к покупателю только после оплаты покупателем отпускной цены и не имеет других задолженностей перед продавцом. Покупателю не разрешается передавать «право собственности» на товары, которые по вышеуказанным условиям остаются собственностью продавца, третьей стороне никаким иным образом, кроме установленного законом. Покупателю не разрешается также, по какому бы то ни было соглашению или иску, предоставлять третьей стороне право наложения ареста на имущество или т.п.

Модификации изделия

Мы оставляем за собой право вносить незначительные модификации в наши изделия в любое время после получения заказа от покупателя с целью их усовершенствования на благо клиента. Даже в случае утверждения образцов компания Jaga N.V. не обязуется и не подразумевает, что поставленный товар будет абсолютно идентичен им.

Риск поставки

С момента доставки товаров покупателю, он принимает на себя все риски, связанные с ними. Товары проверяются службой отгрузки компании Jaga и отгружаются для транспортировки в идеальном состоянии. Наш перевозчик несет ответственность за любое повреждение, причиненное во время транспортировки и доставки. Информация о товарах, имеющих видимые повреждения, должна незамедлительно отмечаться в накладной или направляться по электронной почте или по факсу: +32 11 32 35 78 письмом, или сообщаться по телефону отдела послепродажного обслуживания: +32 11 29 41 89 в течение 48 часов с момента доставки с указанием номера накладной или заказа.

Отсроченные платежи

Если доставка заказанных изделий задерживается по вине покупателя или об этом сообщается после отправки товаров, компания Jaga N.V. оставляет за собой право по истечении трех месяцев потребовать немедленного приобретения изделий покупателем и их оплаты по текущей отпускной цене на дату поставки или аннулировать договор продажи. Компания Jaga N.V. может сделать это без официального уведомления и без отказа от права требовать возмещения убытков или уплаты штрафа покупателем.

Претензии

Претензии от покупателя принимаются только в письменном виде в течение восьми дней после отправки товаров, с указанием номера заказа или счета и даты, а также желательно приложить фотографии.

Возврат

Заказы, выполненные в соответствии с требованиями, не подлежат возврату компании Jaga. Возврат может быть принят только по предварительному соглашению и с письменно выраженным подтверждением нашего коммерческого отдела. При запросе возврата необходимо указывать номер заказа или счета и дату. Компания Jaga рассматривает вопрос

о возврате платежа только в том случае, если товары возвращены в неповрежденном виде, в оригинальной упаковке и пригодны для перепродажи. Продавцу предоставляется право требовать возмещения транспортных, погрузочно-разгрузочных и административных затрат.

Гарантия

Гарантии, предоставляемые компанией Jaga, зависят от конкретного изделия. Условия гарантии приводятся в различных каталогах, а также на сайте www.jaga.com. Если изделия неисправны или повреждены при указанных в гарантии обстоятельствах, компания Jaga N.V. изучает ситуацию. Покупатель обязан довести до своего клиента содержание наших общих и особых условий гарантии. В любом случае покупатель обязан оградить нас от любых последствий претензий, которые могут предъявляться нам клиентом и выходить за рамки претензий, которые нам мог бы предъявить сам покупатель.

Разногласия

Разногласия, которые могут возникнуть между компанией Jaga N.V. и ее клиентами, относятся к компетенции судов округа Хассельт, Бельгия. В случае если Jaga N.V. сочтет необходимым, компания может подать в суд на своих клиентов по месту постоянного нахождения их главного офиса на территории Бельгии или за рубежом.

Отклонения от условий продажи

Каждое отклонение от настоящих общих условий продаж должно строго оговариваться в конкретном соглашении. Невыполнение ни в коем случае не будет прецедентом.

jaga

CLIMATE DESIGNERS

Терморос
117393 Москва
ул. Архитектора Власова 55

Тел. +7(495)785 55 00
Факс. +7(495)128 94 05
www.jaga.ru

В результате проводимой политики постоянного совершенствования продукции,
компания Jaga оставляет за собой право вносить любые изменения.

Цены действительны с 01/01/2023.

Все цены включают НДС.
Заменяет все существующие каталоги.